



▲圖議員、區長、總幹事、同鄉會等共襄盛舉為劉總裁的義舉喝采!



▲圖中劉清元總裁伉儷贈紅包勉勵慈兒輩孩子們。



▲圖中劉清元總裁與朝天五穀宮委員幹部合影。(羅禎祥攝)

亮、秘書長黃文桂、張二文校長、劉士麟校長、黃阿彩經理、獅形頂鍾進興主委、郭富雲委員、吳啟福委員、龍肚社區發展協會劉蘭英理事長、龍肚國中黃怡菁主任及鄉親父老多人共襄盛舉。劉總裁為了表達對社區長輩的關愛，更辦理義剪、藥物諮詢、健康、推拿等讓長輩們度一個守護健康、舒展筋骨的冬日。此外，也特別邀請瀾瀾夏澄藍衫林慧雯、獅山社區長輩表演迎賓舞、謝宜文主任的美濃八音團、朱勝斌校長與廣興國樂團、中壇社區的薩克斯樂團等參與表演，整個會場熱鬧滾滾，在冷峻的寒流中顯現了最燦爛的暖陽!

得得很好啊!「若問」那為什麼要出來選?「我在社區服務滿十年了，雖然盡心盡力，但戶走不出來，我想喚醒社區大家的注意，而且，我希望本里從孩童到老年長輩都同樣受到很合情、合理的、公平的待遇!」又說「其實無論選上或沒選上都用同樣的熱情做好我該做的、令人敬佩的理想!」(圖文:羅禎祥)

年關將近，天寒地凍，又到了令人滿懷「感恩」和「關懷」的時候。信燕集團劉清元總裁於12月24日連續第11個年頭在獅山里活動中心辦理「歲末寒冬送暖」活

動。這項活動結合區公所及獅山社區發展協會，在寒冬中送給全區關懷戶各一包九公升美濃147白米，約有200戶受益。此外也發給美濃慈兒寮21位學員每人一千元紅包

及各一包九公升美濃147白米，由曾炎輝理事長率領七位慈兒代表領取。劉總裁也對社區志工熱心服務感恩，頒發紅包給獅山、廣興社區發展協會、瀾瀾夏澄藍衫

社團等，場面非常溫馨感人。此項由企業家關懷社區義舉深受各界關注，劉總裁親友團以及國小、初中同學、獅山社區發展協會鍾淑蘭理事長、志工們

共襄盛舉，一起為社區長輩盡一份心力。區長輩盡一份心力。出席的貴賓也非常踴躍，區長鍾炳光、朱信強、鍾清輝、農會總幹事鍾清輝、立委邱高同鄉會理事長宋祥

# 劉清元總裁連續11年關懷回饋鄉里 歲末寒冬送暖獅山社區等受益 鍾淑蘭理事長展現熱情與民主風度

美濃 月光山 雜誌 第1473期

行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第三〇九七號  
中華郵政南台字第四一號許可證登記為新聞紙類  
中華民國七十一年三月廿九日創刊 每旬逢九日出版

發行所 月光山雜誌社 高雄市美濃區成功路一三二號  
工作室 高雄市美濃區泰中路八九〇號

社發行人 林茂芳  
主編 鍾蘭珠  
副編 鍾昆宏

國內郵資已付 鳳山郵局許可證 鳳山字 第367號

全年36期訂費(含郵資)  
國內:新台幣1300元  
海外:折合台幣1800元  
電話:07-6816200;0952700196  
傳真:07-6822321  
外埠請以郵政劃撥存入  
42043436月光山雜誌社帳戶  
廣告業務經理 林江民  
電話:07-6810822;0919151850

永裕製版印刷  
電話:07-3221366 各種佛經印刷

★承蒙信燕集團總裁劉清元贊助彩色印刷讓新的一年燦爛美麗朝氣蓬勃，順頌鄉親讀者擺脫疫情展望未來

祝福美濃鄉親: 信燕集團劉清元賀!

## 兔年興旺 鴻兔大展

▲圖嶺南派畫家宋瑞和鄉親「兔年迎春」作品。

## 112年會員紀念品領取注意事項

- 1 領取資格: 凡111年6月30日前加入本會員(含贊助會員)皆可領取, 領取期間如喪失會員資格者, 即不可領取。
- 2 所需證件: 請攜帶身分證或戶口名簿及印章。
- 3 領取紀念品: 為本會未來超市提貨禮卷500元。
- 4 領取日期: 112年1月3日至112年6月30日止。
- 5 領取地點: 請依照里別至農會各分部領取。

中圳·東門·泰安 瀾濃·合和·福安	祿興·德興·中壇	清水·吉和 吉東·吉洋	龍山·龍肚·獅山	廣德·興隆·廣林
本會一樓	中壇分部	南隆分部	龍肚分部	廣興分部

6 洽詢專線: 美濃區農會 會務部 07-6815305

高雄市美濃區農會  
Meinong Farmers' Association

歡迎投稿賜教，請多利用月光山雜誌電子信箱:

# 農保月投保金額將提高

## 農民福利加倍 邱議瑩立委提案審查

農民健康保險自78年開辦，核定實施之月投保金額為1萬200元，迄今已逾33年未調整，為提升農民權益保障，鼓勵農民生育，並適度反映消費者物價指數成長情況。

議瑩在111年3月立法院質詢時，就已經請農委會研議將農民健康保險投保金額1萬200元提高至2萬400元。111年12月26日在立法院審議「農民健康保險條例修正草案」；行政院在通過農民健康保險的月投保金額提高一倍，後續將併案在黨團協商時審查。

因提高月投保金額，農保生育給付由現行2萬400元調整為4萬800元，農保喪葬津貼金額由現行15萬

### 農水署 高雄管理處

【高雄管理處】國立嘉義大學土木與水資源工程學系蔡東霖教授於111年12月17日帶領該學系30位學生參觀農田水利署高雄管理處農田水利設施。

本次參觀之農田水利設施，位於美濃區獅子頭圳及柚子林線制水閘門，由高雄管理處工程師蘇俊霖組長於現場解說；強調該制水閘門工程除受行

### 經建課訊

【經建課訊】數位發展部長唐鳳於111年12月12日造訪美濃，體驗高雄市政府交通局在美濃推出的一「幸福共享高雄GO」預約交通接送服務，並與區

公所同仁留下合影。美濃區自今(111)年1月推出幸福共享高雄GO以來，服務班次數已超過4,700班，服務總人次更超過24,500人次，滿足在地鄉親日常生活中的交通需求，不論是學生上學、居民就醫、生活採買、洽公等，都能夠透過電話預約，深受鄉親好評，歡迎撥打免費電話0800-660-696。

112年度水稻繳公糧、轉(契)作、休耕(翻耕、綠肥作物)及農業環境基本給付等措施申報各里下鄉申報日程表

# 水稻轉作休耕 各里申報日程表 (下期待續)

吉洋里	1月7日	吉洋里活動中心 (溪埔寮水德壇旁)
祿興里	1月9日	祿興里活動中心
德興里	1月10日 早上	德興里活動中心
吉和里	1月10日 早上	下九寮里活動中心 (土地伯公)
獅山里 13-21 鄰	1月11日	獅山里活動中心
獅山里 1-12 鄰	1月12日	獅山里活動中心
中圳里	1月13日	中圳里活動中心
吉東里	1月16日	吉東里活動中心
龍山里 13-22 鄰	1月17日	南山宮廣場
龍山里 1-12 鄰	1月18日	南山宮廣場



▲圖中唐鳳部長在公所前與區長、員工合影。

### 圖書館訊

【圖書館訊】為發揚書法國粹及提升多元服務鄉親，美濃圖書館與月光山書畫藝術學會合作，在年節將屆辦理「玉兔迎春閣新年一借書送春聯活動」，同時也聯合曾秋英、黃鳳嬌二位老師提供年畫贈送，加入借書送年畫活動，讓喜愛閱讀的讀者，在年假期間也能享受閱讀樂趣。

### 旗醫新訊

【旗山醫院訊】偏鄉社區醫院不缺席，衛生福利部旗山醫院於111年下半年積極推動虛擬健保卡，配合衛生福利部中央健康保險署「手機就是我的健保卡」，帶領偏鄉民眾就醫由晶片健保卡進入虛擬健保卡的新就醫模式，截至111年12月18日止，有385人次至旗山醫院使用虛擬健保卡於急診、門診、中醫、牙醫看診。

### 秘書室訊

【秘書室訊】美濃區公所於全國公私立團體適用身心障礙員工職場適應之協助及輔導，有優良事蹟績優機關經勞工局推薦參與勞動部評比中脫穎而出，獲得「第20屆金展獎進用身心障礙者績優獎」殊榮。

## 八百包5公斤白米 贈65歲以上長者



### 獅山里訊

【獅山里訊】獅山里長鍾明福購買50斤裝白米800包，贈發給里內長者，獲贈長者非常感激一再稱謝。獅山里選出蓋章

得好里長。(見右圖)鍾里長表示，獅山里65歲以上長者，為敬老尊賢個人心意發給每位長者一包白米過個好年，經費自尋財源及省用費用。

### 番茄競賽

【農會訊】「天選之橙蜜香番茄」給在逆境中、成長的番茄，和永不放棄的辛苦農民加油，您們辛苦了。美濃區農會訂於112年1月10日在美濃客家文物館前廣場舉辦美濃小果番茄橙蜜香品質評鑑競賽，歡迎鄉親大家一起來幫番茄農友加油，也希望消費者可以踴躍的訂購美濃橙蜜香番茄，創造生產者與消費者的雙贏。

### 農友注意

★番茄天然災害現金救助，已於12月26日入帳。★第二期轉作休耕獎勵金，已於12月29日入帳。

# 旗山醫院推動虛擬健保卡就診 民眾可透過手機線上申請或請旗醫協助

卡，聽聞本院可以立即用虛擬健保卡，告知醫護人員手機上已有下載虛擬健保卡。張先生因使用虛擬健保卡，免去往返醫院補過卡的時間及成本。

近兩年嚴峻新冠肺炎疫情下，非典型性肺炎需求下，虛擬健保卡在視訊醫療也可運用於看診上。黃伯伯新冠肺炎確診居家隔離，申請本院視訊看診，黃先生將虛擬健保卡授權其女兒，就醫領藥過程中，憑手機出示虛擬健保卡不用攜帶本人健保卡，不須實體卡傳遞，大大降低接觸風險，保障病人、家人及醫療人員的健康。

旗山醫院與健保高屏業務組於111年12月20日下午舉辦推動虛擬健保卡分享會。此分享會採視訊與實體方式與各家醫院分享醫師端、資訊端、實務端、申報端及視訊醫療端的運作方式，報名人數120餘位，40個醫療機構及資訊廠商參與會議。旗山醫院張峻璋副院長表示，虛擬健保卡是健保政策創意改革事項，因應行動智慧化社會，只要手機下載全民健康行動快易通APP，綁定於手機，完成虛擬健保卡申請，出示手機的QR code即可就醫。本院地處偏僻鄉，也提供視訊醫療，視訊中隔空掃描QR code創造無藩籬的醫療服務新模式。健保署高屏業務組陳淑惠專門委員表示：健保署鼓勵醫院導入虛擬健保卡就醫新模式，據最新資料顯示衛生福利部旗山醫院是推廣虛擬健保卡第一名，實為地區醫院標準醫院的典範。

旗山醫院推動過程中，主動協助民眾透過手機線上申請，簡單又省時；就醫不必再帶實體卡，很方便；視訊診療也可以掃QR code。虛擬健保卡將有可能成為未來就醫新模式，進而提高偏鄉民眾就醫可近性。



# 「月光山」三位資深有內涵的女讀者

## 內外兼具氣質優雅的三位美麗熟女 楊吉美、劉春梅、邱齡珠同學兼親戚

【本刊訊】圖中三位美濃才女，是同學關係，也有親戚關係，更是月光山雜誌的資深讀者，尤其是圖片最右的楊吉美鄉親，不但時常為本刊撰文，還介紹給親戚訂閱，希望大家透過月光山雜誌更了解自己的家鄉。

楊吉美女士原是苗栗人，另一半是已故李進財（橫街人旅居台北），與已故旅居台北的邱鳳招老師（美中第四屆）是妯娌關係，是圖中劉春梅鄉親的舅媽。

楊吉美女士於台北郵政總局高階主管退休，與當時擔任副總局長劉富榮鄉親同事，她是一「慈濟」的忠誠信徒委員，熱愛寫作的她，時常為慈濟與郵政等刊物執筆撰文，她認為月光山雜誌是種特殊親切的社區報紙，凝聚了美濃人的鄉情，值得推廣和傳承。



▲圖左起邱齡珠、劉春梅、楊吉美合影。

### 溫秀英老師好久不見！

#### 視茫茫仍愛看《月光山》 祝福她康復重見光明

【本刊訊】美濃國中退休的溫秀英老師，近兩年因眼疾在旗山美濃交界的山下隱居養生，當年英氣風發長袖善舞的溫老師，也年屆八十二步入老年歲月，讓人不如下感嘆「自古美人如名將，不許人間見白頭」！

阿根廷事業最成功的華人，而背後偉大的女人，正是劉春梅。圖片中最左的是邱齡珠女士，是一美濃寮一的老闆娘，與劉春梅是美中第17屆的同學好閨蜜。其實邱齡珠鄉親與月光山雜誌有著最息息相關的關係，她是月光山雜誌已故發行人邱智祥的姊妹，自民國71年月光山雜誌創刊以來，是最忠實最資深的讀者。

內才較為清楚，老年遲暮各種器官都在快速退化，除了自求多福外，平日的生活習慣飲食運動，才是奠定往後健康的基礎。美中第九屆成績最好的女生是鍾菊娣（退休國小校長）和溫秀英（高師畢業），在男同學眼中最漂亮的是朱六妹與張玉英（鍾炳明醫生的另一半）。

▲見圖為邱連發里長（左）與老同學羅明杰合影。

### 龍肚里訊

【本刊訊】旅居南投草屯經營「日日通」休息站庭園餐廳的大崎下人羅明杰鄉親，於聖誕節當天為17世祖父與18世的父親羅德興等家族壽域（美農人稱家統），舉行我美濃人傳統的風水圓工儀式，緬懷先祖表達無限之敬意。位於龍肚與竹仔門交界的小山坡，居高臨下俯瞰龍肚庄，龍蟠虎踞視野廣闊，可謂福地洞天象徵子孫綿延彰顯永世。

美中第九屆的傑出校友溫秀英老師，是一位個性活潑，為人處事很強勢的女強人，還曾兼職擔任聯合報的美濃辦事處主任。

目前溫秀英老師白內障嚴重，又不敢開刀，深怕手術失敗，反而瞎了雙眼，她看人必須在一公尺



圖右溫秀英老師與老伴隱居於福美路山下。

### 堅強的朱招娣養豬種番茄都難不倒她

#### 90歲的林享娣從溪埔寮嫁到大戶人家

【本刊訊】從龍肚上坑朱屋嫁到牛埔仔的朱招娣鄉親，也是本刊的資深讀者，今年78歲嬌小乾瘦的她，卻是農田裡的女強人，她是美濃最早栽種橙蜜小番茄的農民，而且還是專業有牌照飼養母豬的碩果僅存者，曾經是養豬大戶的她表示，在蔣經國執政的時代，賺錢像水龍頭一樣，打開就有，哪像現在獨到的見解。

朱招娣女士的另一半朱先生中風不能再工作，家計由她一肩扛，原本瘦小的身體，忙忙碌碌的農事與餵養賺錢的母豬，讓她更顯皮包骨的身形，採收完豐碩多汁的小番茄，她樂觀知足數鈔票，是標準認命煞猛的美濃婦女。

她的小番茄遠近馳名，長期獲得電商平台認證，是美濃極少數擁有固定大客戶的番茄園，朱招娣女士的管照護小番茄有一套。朱招娣女士辛苦值得她心寬的一面，提及孫子宋信賢，在「鄉下人健身俱樂部」擔任教練，專業

極少數在建屋與風水兩項工程春風得意生意興隆的泥水師父，（另一位是廣善堂附近的古光明師父），他在這屆里長選舉中，因遭人檢舉涉及賄選案，目前仍在司法程序調查中，希望他否極泰來安全過關，好好為龍肚里民服務。

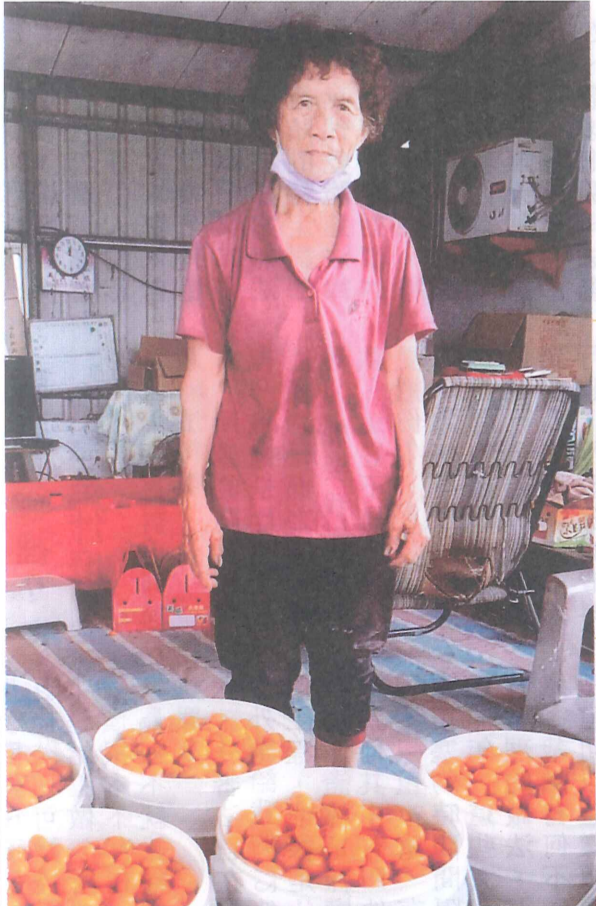
認真的態度，深獲月光山科技張吉安總裁的肯定與栽培，想到孫子在專業領域的優異表現，和藹慈祥的笑顏，早就將疲累的農活忘得一乾二淨。

還有一位90歲的林享娣阿嬤，七十年前從溪埔寮嫁到市區，成為名醫吳達興先進的媳婦，已故夫婿吳其敏是本刊的資深讀者，晚年與老伴搬至牛埔仔路旁新宅，是美濃唯一自家興建新屋層樓擁有電梯的新型孝親小別墅，至今仍耳聰目明的林享娣阿嬤，以普通聲量跟她聊天，她即能清楚接收，健康身體和保養得宜的容貌皮膚，儼然是大家族的

【本刊訊】前鎮民代表主席鍾富洪於12月22日去世，享年71歲。鍾富洪與父親鍾福有先後擔任過各兩屆服務。

### 喪訊

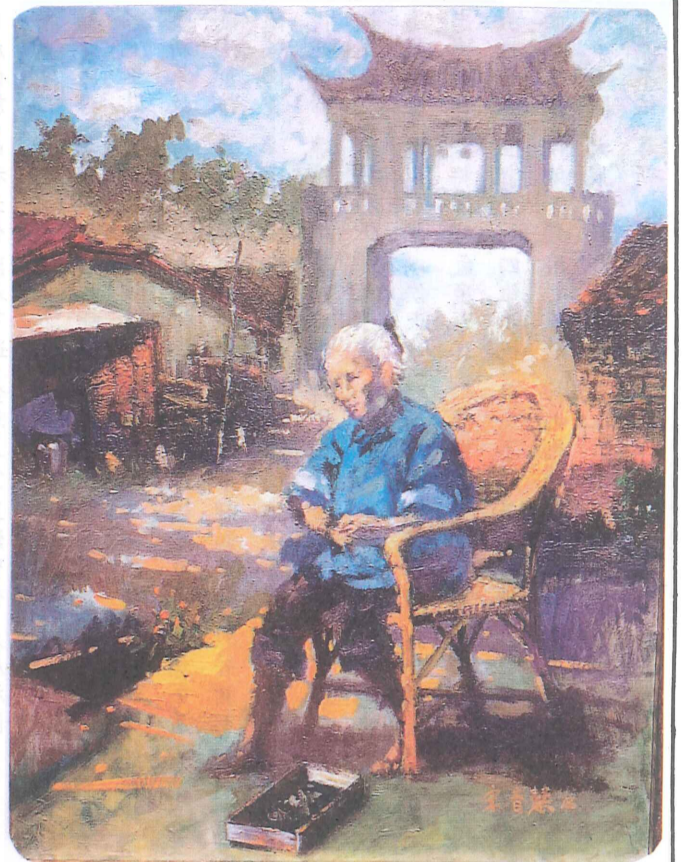
鍾富洪是美中第21屆校友，他在民國75年至83年共八年期間，擔任兩屆鎮代會主席，退休後深居簡出，鮮少與外互動。



▲圖住在牛埔仔的朱招娣是堅強的美濃客家婦女。



▲圖林享娣阿嬤與陪她的印傭合影。



▲上圖東門樓與傳統客家婦女的經典畫作。

▼圖下庄仔人宋春慧小姐(旅北畫家宋瑞和鄉親之侄女)。



### 融合中西藝術與長輩的薰陶

### 宋春慧油畫家鄉美不勝收

### 即日起在美濃客文館華麗展出

宋春慧，一九七三年生於美濃，少年時期遠赴奧地利就學，生活。直至走入婚姻才隨夫回臺定居。

藝術是生活的一部分，也是我自小的嚮往，也是成長的養份，故鄉的景物、人文、史蹟是深刻的記憶，也是回憶。雖然久居維也納，始終無

法忘情於很有歷史及文物的故鄉美濃，所以用畫筆喚起了這些美好。

人們常說繪畫是要有天份的，我寧願說先要把生活活出藝術，活出興趣。後天的勤奮卻是最重要的助力。當家中成員羽翼豐厚，各自展翅高飛之際，我告訴自己

要找回自我。於是循著家族的叔輩「宋瑞和畫家」給我的薰陶。以及在奧地利取得的藝術養份，終就在「大享畫會馮德偉」老師啟蒙引導進入正規繪畫階段，自己也積極投入。並於二〇一六、二〇一八、二〇二〇多次在桃園文化局中壢藝術館展出

### 旅鳳同鄉會勁歌熱舞壓軸

### 劉吉展回鍋再扛重責擔任理事長

【本刊訊】八大同鄉會壓軸，旅鳳同鄉會於聖誕節前夕假和樂餐廳盛大舉行，一曲「熱情的沙漠」勁歌熱舞，台下的鄉親隨興扭動性感的舞步回應，將大會的熱鬧氣氛帶至最高點。

期在開漳聖王廟會早人海的鄉情爆發，加上領導人理事長人選

的難產，同鄉會的日漸式微，實令人擔憂！勇敢回鍋擔任理事長的劉吉展(長遠)鄉親，是旅外八大同鄉會首位擔任兩屆之後，又再「重作馮婦」榮膺理事長重任，犧牲奉獻完成大我的愛鄉精神，實令人敬佩。

席開32桌熱鬧開的旅鳳同鄉會，參與

加者幾乎是接到通知的會員鄉親，總會應該鼓勵老會員介紹拉攏尚未入會的鄉親，讓新血輪活絡，壯大會務開展，不能老是老面孔撐場面，據瞭解沒有人邀約或是未加入會員者，總是未好意思單槍匹馬與會，此為各地同鄉會共同面臨的難題，同鄉會團隊必須克服解

### 旅北鄉情

12月3日好時好日旅北同鄉會一年一

聚會期間，前總會長宋國榮報告一則希望不是真的壞消息，說明前旅中同鄉會溫啟明會長在12月中旬住院仍昏迷未醒，難怪這次的旅中同鄉會未出席，從不缺席的他一向熱衷同鄉會會務，是旅中同鄉會的中流砥柱，希望他早日康復，像陳東金前會長一樣，明年此時一起上台高唱「客家本色」。



▲圖旅外八大同鄉會理事長齊聚鳳山高唱客家本色。



▲圖南隆國中第11屆同學邀約一起參加旅鳳同鄉會。(古錦松攝)



▲圖剛當選的鍾易仲議員與客家社團共襄盛舉壯大場面。

度大會在新店彭園婚宴會館熱鬧滾滾舉辦，志工忙進忙出搬米排桌大家歡喜準備迎接旅北鄉親來打逗敘尋親尋友。

曾理事長榮清哥領導同鄉會六年歷經人類空前恐怖的武漢肺炎侵襲，不受動搖遵守法規下仍辦理各項活動，義民祭、每年親的大會聚餐、旅北鄉親旅遊、作公益回饋故鄉等。

前陣子還責成美濃子弟薩克司風隊回美

濃偕同美濃慈兒寮學員到美濃各社區活動中心服務演奏，慈兒們載歌載舞與鄉親們同樂，理事長六年來盡心周詳會務可說是上承歷屆理事長熱心、大氣、誠懇、親切、無私無我為同鄉

們奉獻，到今天功成身退要準備榮退由總幹事鍾立川接棒了。鍾總幹事大家都暱稱「一磚頭」，在同鄉會任職總幹事歷經楊富榮理事長、曾榮清理事長長達十二年，任勞任怨都能完滿達

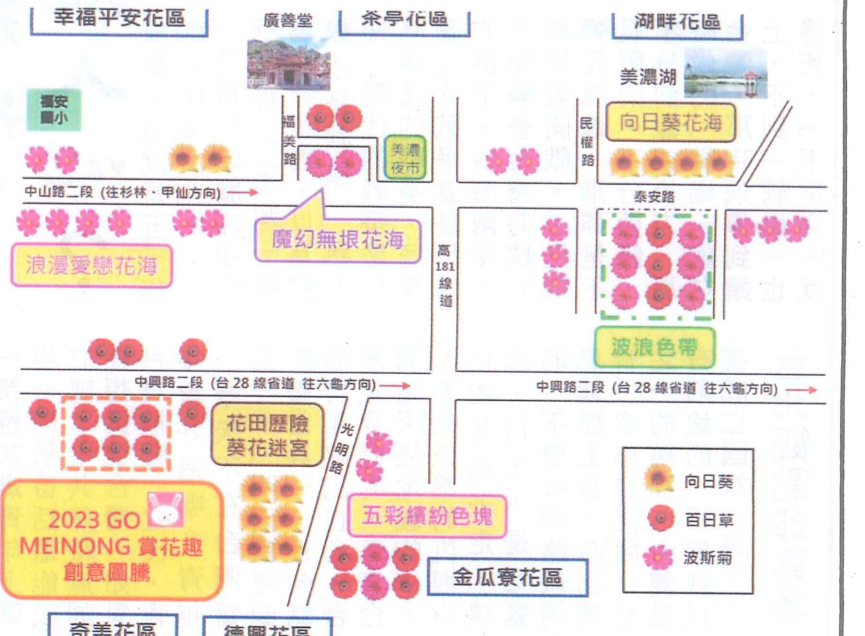


▲圖右三為曾榮清理事長與會員鄉親合影留念。

### 花海開園

成理事長規劃之事，接任也是當之有道。(曾相元報導)

【民政課訊】「美濃秋冬樂活嘉年華暨花海彩繪大地開園行銷活動」，預計1月9日辦理開園活動，展示期間1月9日起至2月28日。



### 美濃先賢金言玉語

林茂芳輯錄·李新勇撰述

畫虎畫皮難畫骨 知人知面不知心  
莫期海晏河清日 知足慎防百毒侵

這幾天各家電視台都在報導台北地檢署起訴立委接受賄賂的案子，正因為這幾位立委知名度極高，且以清高正派自詡，所以在龍眼樹伯公壇晨運的人士討論得特別熱烈，且一致認為「畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心」。然而一向壁壘分明的藍綠雙方要角，今天卻是啞口無言，任人譏諷。阿三哥暗暗叫爽，說出風涼話：「這就告訴我們，再高明的騙術，都難逃自食惡果！」

唐代武后時，有人告密，說是周興與丘神勳通謀造反，武后命來俊臣審理此案。有一天來俊臣與周興一起吃飯並談論訟事，來俊臣對周興說：「現在罪犯大多死不承認犯行，請教有何好方法去逼他們認罪？」周興很得意地說：「這很容易，只要拿來大甕，四周用炭火燒烤，然後把囚犯推入大甕，哪有不承認之事？」於是來俊臣命人抬來大甕，並照周興所說的辦法用炭火圍燒。燒到炭火正旺時，來俊臣便站起來對周興說：「有秘密證人說你涉案，現在就請你進去此甕吧！」話剛說完，周興便惶恐發抖，只好叩頭認罪，自食其計之惡果。

朱高正名言：「政治是最高明的騙術」，許水德也曾經說過：「放心，法院是我們開的。」果真可以放心嗎？想當年馬總統刻意栽培政壇新秀，於是破格提拔金童林益世、玉女賴素如。前者被一路拔擢，從立委到黨鞭，再從黨鞭到行政院秘書長，呼風喚雨，權勢如日中天，眼看四年後立法院長寶座非他莫屬。至於玉女賴素如，則是命繫黨國，不但是御用律師，更是決策靈魂。誰料相繼出事，雖然法院曾如許水德所說，但是他們卻因夜路走多，沒遇上御用法官，最後還是請他們到監獄講道。先賢垂訓：「知足常足，終身不辱；知止當止，終身不恥」，因而奉勸親朋好友：「活在功利時代，莫期待海晏河清，惟有知足才能防範毒侵」。

### 攀龍附鳳

廿天

龍吟虎嘯 出將入相 雲蒸霞蔚 福人天相 千祥雲集 百福駢臻 三陽開泰 五福臨門  
長庚西照 紫氣東來 夢熊叶吉 和氣致祥 福如東海 壽比南山 南極生輝 北宸發煥  
鳳毛麟趾 龜齡鶴算 萬紫千紅 瑞氣盈門 榮華富貴 百子千孫 芝蘭之室 履泰臨豐  
東成西就 南和北合 出入亨通 金馬玉堂 五穀豐登 大展鴻圖 宜室宜家 燕爾新婚  
鸞鳳和鳴 天作之合 月圓花好 舉案齊眉 食德飲和 烹調兩秀 洗手作羹 氣味清香  
如是之類 美辭麗句 一片呼稱 神壇社廟 祇園鶯嶺 黎園畫閣 碧樓朱宮 青堂瓦社  
瑤池玉闕 金宸紫府 門門對對 家家喜聯 奇文異語 黃絹幼婦 絕妙好辭 三年二載  
塗新革故 得之何喜 失之何來 不如修身 造本尋源 開拓茅盾 自力更生 身作賢良  
氣法英雄 勇冠三軍 才儲八斗 學富五車 壯如韋馱 烈若關羽 風行君子 為仁為義  
恤苦憐貧 心存祖國 志在聖賢 大施法度 作法菩提 力出周倉 義勇關平 門如張苞  
視死如歸 凜然卓絕 莫效腐儒 再燒怕冷 徒昧功名 欺瞞國法 看錢眼開 誣害忠良  
糊思亂做 不分邪正 真真可惡 令人聞怒 宜須猛省 改學忠貞 效法古人 文同思孟  
道果顏曾 甘以養拙 以俟天命 聰如思曠 明若水鏡 遵崇孔子 入聖超凡 仁禮義信  
忠孝廉節 堅持固守 氣度雍容 心懷博愛 意向慈悲 神威顯赫 雲遊四海 傳經說法  
教授世人 三教九流 四維八德 無一不通 天文地理 山醫命卜 項項皆能 學優二宋  
四知三省 明明如鏡 用之不藏 捨之則隱 往來大白 出入精忠 徐徐而去 順順以往  
不爭不取 大乘無我 力求正義 爭取公平 廉明清正 大公無私 如神一體 靜心養性  
不偏不依 尋新摘彩 函養至德 須加作仁 以化三千 為上大人 庶乎近焉

## 人類文明走向野蠻？ 新的世紀不應發動戰爭奪權爭地

### 軍民死傷無數 塑造澤倫斯基英雄形象？

文：旅屏鄉親吳榮泰

最近聆賞美國六〇年代的戰歌歌曲《花兒都哪裏去了？》(Where have all the flowers gone?) (Pete Seeger) 和《在風中飄揚》(Blowing in the wind) (Bob Dylan)，這兩首民歌，在越戰(1957)期間，唱遍美國大學校園，歌詞隱喻出戰爭的殘酷，道出人們追求和平的渴望，反戰意涵相當濃厚。聯想今日烏俄戰爭，方興未艾，真是諷刺。戰爭是殘酷、荒謬、邪惡、無人性的，結果造成無辜喪生，孤兒寡婦、難民流離失所，到處都是斷垣殘壁，美利城樓，成了廢墟的蕭條景象，令人悲憤心

酸。人類經過了一、二次世界大戰，以及韓戰、越戰、伊拉克戰爭、阿富汗等戰爭的洗禮，戰亂一再重蹈覆轍，至今仍教不願國內當政者，睿智明理，擺脫大國操縱，為了國人的生命安全，不可步其後塵，天佑台灣。

其實人類最大共同的敵人，應該是氣候變遷下如何克服大自然的影響，由於溫室效應影響，地極冰層的融化，我們生存的環境，日趨艱難，這是地球人長久以來，對自然生活環境的破壞後之結果。近年來，地球上氣候冷熱異常，災難頻繁，水患、乾旱、火災、海嘯、地震、暴風雪；不斷發生，靠近海岸的城市，若干年後，因海面上升，可能淹沒於海中。又如人類科技過度使用發展所產生的空氣污染，不知何處何時才能擁有乾淨的空氣，而空氣卻是我們維持生命，每日不能或缺的生活要素呢！

前九合一選舉，老K黨主席拋出一句「票選某黨青年上戰場」等選舉語言，如果此話成立，那筆者五十幾年前上金門前線戰場殺朱拔毛不就受騙上當了，因為國內戰干我啥事？而國民黨把我騙去金門賣命了兩年，所為何來？我覺得很不服氣又窩囊，當兵是每個國民應盡的義務，不上戰場，難道要上「阿公店」？

地方，保護台灣是台灣人反抗再次被「外來者」統治的基本義務，如今中共天天大喊要統台灣，留島不留人，你聽了會舒服嗎？每天指派飛機、艦艇擾台，在這兵凶戰危的當下，在野黨最大黨主席卻以為搬出一會「上戰場」的鬼話，實在令人氣憤！

現在的青年，人稱「草莓族」，沒有經過戰爭的洗禮，被一句「上戰場」的吆喝下，嚇得不敢去投票，心中把「烏克



## 變香港？變戰場？維持現狀？ 選舉語言混淆視聽 盡惑人心？

前九合一選舉，老K黨主席拋出一句「票選某黨青年上戰場」等選舉語言，如果此話成立，那筆者五十幾年前上金門前線戰場殺朱拔毛不就受騙上當了，因為國內戰干我啥事？而國民黨把我騙去金門賣命了兩年，所為何來？我覺得很不服氣又窩囊，當兵是每個國民應盡的義務，不上戰場，難道要上「阿公店」？

地方，保護台灣是台灣人反抗再次被「外來者」統治的基本義務，如今中共天天大喊要統台灣，留島不留人，你聽了會舒服嗎？每天指派飛機、艦艇擾台，在這兵凶戰危的當下，在野黨最大黨主席卻以為搬出一會「上戰場」的鬼話，實在令人氣憤！

現在的青年，人稱「草莓族」，沒有經過戰爭的洗禮，被一句「上戰場」的吆喝下，嚇得不敢去投票，心中把「烏克

票，心中把「烏克

得死，「不當兵」就

台北觀點邱嘉春

# 《月光山》予旅外遊子溫情傳遞

## 蕭貴源：失去父母之後的一種親情慰藉

### 前紐約中華公所主席、僑務委員的遊子心聲

【本刊訊】美農人在海外成就最大、名望最高的應屬旅居美國紐約的前中華公所主席蕭貴源鄉親，10月中旬返國參加僑務委員會會議，趁空檔返鄉與親友相聚，並特別邀請鍾社長與羅禎祥老師，感謝《月光山雜誌》給予海外遊子的溫暖，故鄉的人事時地物點點滴滴，是他在異鄉的精神糧食。

這位來自吉洋偏遠庄頭的大人物，22歲即「跳船」到美國打拼，自稱是紐約華人社團領導階層以及所有歷屆僑務委員學歷最低的僑領，但他都是國、民兩黨官員，甚至總統、主席到紐約必定拜會拉攏的僑領，平日不修邊幅，個性豪邁親切的蕭貴源前主席，若不知他曾兩度三地最重要的社團領導人，在未穿正式西裝的場合，有如久未返鄉祭祖，欲落葉歸根尋親養老的長輩。

美第19屆、旗美高中畢業的他，旅居美國近五十年，當年因為老家的田地讓親友借去貸款，造成蕭家的困頓沒落，不得不背井離鄉賺錢還債，離家的孤獨歲月加上舉目無親，月光山雜誌成了他三餐之外的最重要精神糧食，蕭貴源感性的說，自從父母離世之後，四十年來十天一次的閱讀月光山雜誌，給予他的溫情餵養，等同是他的雙親，療癒了害他心律不整的思鄉病。

## 迴響——再談鮭魚返鄉

### 落葉歸根還是落地生根？旅北鄉親劉昭民

拜讀月光山雜誌今年6月16日一四五三期刊載下庄人陳瑞文先生大作《退休返鄉定居的掙扎選擇》乙文，十分感動，鍾社長昆宏先生還親繪一幅「田園將蕪，不色陳文。謹撰本人之觀感拙文，提供各位



▲圖中為蕭貴源、蕭滿英兄妹與羅禎祥老師合影。



▲圖前排左四為當時擔任紐約中華公所主席的蕭貴源鄉親率華僑返國參加雙十國慶，與蔡總統在總統府合影。

在台北每次看到和「美濃」二字相關的人或物件，我都特別開心像是久逢知己，整顆心暖滋滋的，那感覺難以言喻。

雖然，街頭上的「美濃」一條條店不是我開的，老闆荷包賺得再滿，都與我沒有任何關係；菜市場菜架上，寫著來自「美濃」這塊福地出產的，蘿蔔、木瓜、檸檬；也

不是我栽種的，任何利益也和我沾不上邊。但是，那種親切如見人的美好親切感，總會讓我覺得很特別很感動。畢竟，我不親土親啊！我和牠們一樣，都是來自美濃。

那天在某十字路口等綠燈時，看到一位年約六十出頭的年輕阿嬤，正在和手推車上兩三歲的小孫子講話。剛開始我沒注意，反正路人甲、路人乙擦身而過稀鬆平常，不足為奇。然而這回很不一樣，祖孫兩人都以客語對話，在台北街頭能聽到一話互動的實在不多。同齡層的還好，偶而就不容易了，尤其是這麼小的孩子，尤其是從出生以後所接觸

的，不管是媒體或生活環境幾乎是以國語為主，所以能開口說客語，讓我很驚訝。為了滿足好奇心我停下腳步探問，您說的是四縣，那來自哪兒呢？她笑著回答：「美濃。」聽到「美濃」我嚇了一大跳，覺得怎麼這麼巧，忍不住的大嘆，世界是如此之小，隨便開口就遇上有共同語言的鄉親。

或許我們都很高興有如此的奇遇，她告訴我，自己住手巾寮，最近從出生就照顧的小外孫要上幼稚園了，所以帶回台北

就埋在路邊；很多地方的貧民帳棚，就像日本東京市區河邊和上野公園的貧民帳棚一樣長達數公里，甚至十幾公里。劉英民要回來養老，難怪我們的鄉同學林英作兄也要鮭魚返鄉，回來養老。

記得二十年前徐滿祥醫生毅然結束了在楊梅行醫多年的牙科診所，回來三降寮居住，在中正路邊營業。行前他也曾勸我一起回來養老，我曾經回答他說，我的圖書資料太多，要搬回家鄉去有困難，故沒有同意他的看法。

雖然鄉村生活比較清靜，但是比較單調，物質條件也比不上大都會，所以也有不少人喜歡鄉居，而賣掉祖地，遷居大都會，加上少子化；以致家鄉人口逐年減少，令人憂慮。

為隔代教養中，是有很多難以磨合的現實條件，而她克服了不容易啊！

記得曾聽過《月光山雜誌》的鍾主編說過，在美濃看到有長輩和小孫子，用客家話互動，就會特別開心，感覺文化的傳承又多了一分希望。乍聽這話時我一時意會不過來，那天在台北街頭，我遇上了這位鄉親後，鍾主編的高興之情我懂了。

真沒想到等個綠燈，也可以巧遇鄉親，還有機會聽到骨子裡的母語，那機會很意外也很難忘。

# 看到聽到來自家鄉的農產品和鄉音格外親切

文：旅北鄉親 劉洪貞



▲圖在外縣市看到「美濃同鄉會」，您一定很驚喜且親切。

# 傳統與創新之翁林古厝音樂會

一、前言：一九七八年底翻閱陳運棟老師著《客家人》客家五次遷移路線圖，二〇〇七年秋參閱《移墾開發篇》(吳學明教授撰)，使筆者頓悟客家人係素稔移墾的族群；加上家父范良科念茲在茲，勿忘高平堂的族訓「立志高，居心宜平，方不負高平子弟」；另外，翁林先祖與范姓先祖均源自廣東省陸豐縣；也是清乾隆初年，遷至桃園市新屋區落地生根迄今。基於上述因素，翁林仲鄉賢邀請觀賞翁林古厝二〇二二音樂會，佐雙欣然同意出席。翁林仲，翁林明清

賢昆仲事業有成，善用公餘關注故鄉古厝，屢辦鄉村音樂會，增加休閒娛樂，提高文化氣息，讓朝野崇敬。拙作主要內容有翁林復姓的由來及其堂號，桃園市百樂門音樂家協會，桃園市平鎮八號樂團及其演奏樂器，音樂會節目，翁林明清、翁林仲簡傳，結語及建議。虎年11月13日音樂會貴賓雲集，除地方首長之外，還有來自北臺灣的新長會會員，臺北市范姓宗親會理事長范振堂、副理事長范揚泰、桃園市范姓宗親會理事長范振茂，旅美企業家范揚隆等等。

二、翁林復姓的由來及其堂號：漢族原住地：漢族百姓原居中原(黃河流域)，即今河南黃河、洛水地區。相傳翁姓本為葉氏。亂世南遷：公元304年，歷五胡亂華、安史之亂、八王之亂、黃巢起義及最近一次的太平天國之亂，大批漢人歷經五度向南大遷徙。葉氏家族亦隨之一路往南逃難，到浙江翁山後落戶定居，族人為了逃避皇帝的追殺，將姓氏改為翁姓。

六桂堂：北宋王朝時族長翁乾度(公元898-951年)生了六個孩子。因有祖先逃避王莽之亂的殷鑑，唯恐亂世無道，一人蒙害而株連兄弟，乃於宋朝初年(西元960年)將六兄弟分為六個姓，就是：洪、江、翁、方、龔、汪等六個姓，總稱六桂。後來這六個兄弟分別考中正榜進士，榮華顯貴，人人稱羨，盛極一時，稱其為「六桂聯芳」，共同堂號為(六桂堂)。

翁林復姓起由：五度南遷最後落腳在廣東陸豐縣，當時兩地，翁姓男與林姓男兩人為至交好友，相約渡海台灣求發展。大約在西元一七五〇年清朝乾隆年間，距今約270年。翁姓男(第一代)育有一子(第二代)，林姓男(第一代)育有一女(第二代)，兩家世交子女並結為連理親家。翁、林兩好友輪流返回大陸相互協助祭祖掃墓，數年後林姓男(第一代)返回大陸(第一代)返回大陸祭祖後從此音訊全無。為了延續林家香火，及供奉林家先祖，翁、林兩家商議婚生第一胎男丁仍姓翁(第三代)即：翁俊達(鹽官堂)，第二胎男丁姓林(第三代)即：林日彩，延續林家香火，供奉林家祖先(西河堂)。嗣後，林日彩顧及林家本是翁家親兄弟，即將翁姓灌入成為復姓翁林，全名為翁林日彩。翁林復姓自第三代始，薪火相傳迄今。

翁林古厝歲數251年(一七七〇-二〇二一年)，推估第三世以後興建，時約一七七〇年清乾隆年間。古厝燕尾是舉人以上住宅第。現在世居新屋古厝的宗親係第七世春龍公後代，共六大房，餘分布新竹湖口及花蓮鳳林。三、桃園市百樂門音樂家協會，成立於二〇一三年，是市府立案的人民團體，以學薩克斯風為主的團體，經常受邀參加機關團體活動而且熱心參與弱勢團體的愛心義演。

四、桃園市平鎮八號樂團及其演奏樂器：團長：李淑英；樂器：會計帳事務所負責公人，南山人壽保險公司資深經理，榮獲教育部第三屆教育奉獻獎，平鎮八號樂團15年團長。五、分享客家美食：主辦單位在中場休息時間以手工糰粿，請出席者暨社區民眾分享，我們受惠多日之後，至今仍感蒙客家美食的誘惑力，路途再遙遠，我們都會趕往，客語所謂：「為了一張嘴，走直兩條腿。」道理居中。

六、翁林明清、翁林仲簡傳：翁林明清(第13世)係品牌工業公司、財團法人中華國民稅基金會董事長，臺灣生產力協會、臺灣快樂農家協會理事。翁林仲(第13世)係日本醫學博士，現職：臺北市立聯合醫院副院長、臺灣大學醫學院眼科副教授、中華民國

「林翁古厝」？翁姓堂號有敦北堂、始平堂、大有堂、明德堂、鹽官堂等；大陸山西夏縣有河東堂，河南陽縣有河南堂，山西離石縣林姓有西河堂。目前臺灣桃園市也有西河堂，爰有學者建議命名「林翁古厝」，筆者謙陋，將再向長輩或學者請益。

寶島生活雖安定，惟城鄉差距仍懸殊，加上農村罕見藝文活動，翁林古厝宗長及相關樂團排除萬難在禾埤公演，政府宜多獎助。表演團員有一名是翁林廷肇，洵屬可貴，希望未來更多翁林子弟參與。

堂號高掛古厝，佐雙住宅客廳懸掛范姓族訓，是光榮或慎終追遠的標示，因為堂號是各種姓氏的淵源，也是每一姓氏的代稱，基此我們應重視「古厝堂號學」。

文：范佐雙(第四屆桃園旅北同鄉會榮譽理事長)



▲上圖平鎮八號樂團在翁林古厝前合影。(范佐雙攝)



▲圖為陳文夫校長代表致詞向全體會員及貴賓問好。



▲圖為桃園市百樂門音樂家協會的小提琴表演。

**賀！** 屏東、鳳山和樂宴會館負責人 大頂寮人曾淑玲鄉親

**高票當選六堆文教基金會董事長**

**眾望所歸 美濃之光**

旅外八大同鄉總會 會長羅真權 暨全體同鄉會理監事 全賀